

Mitas

NEWSLETTER PARA CLIENTES E AMIGOS DA MITAS



POWERPULL 01 – NOVA MEDIDA PARA 'TRACTOR PULLING'

O EQUIPAMENTO IDEAL PARA A COMPETIÇÃO INTERNACIONAL DE TRATORES DE REFERÊNCIA.

CONTEÚDOS

3 PowerPull 01
Mitas lança uma nova medida (24.5-32) destinada às competições de Powerpull.



4 Escavadoras de rodas: Qual é o rasto mais adequado para cada aplicação?
Qual é modelo de pneu Mitas que deves escolher para trabalhar em cada uma das superfícies?



5 5- SST: o pneu silencioso
Mitas amplia a sua gama de mousses



6 Dominas as marcações dos pneus?

7 Feiras e exposições Mitas

8 Novo Mitas SW-07 SPEEDWAY
Este modelo proporciona altos níveis de aderência e uma área de contacto melhorada, o que se traduz num desempenho extraordinário em competição.

MITAS IN - Breves

9 Mitas. O melhor parceiro para o sucesso.

EDITORIAL

Mitas IN renova o seu design

Mais conteúdos e um novo visual para a publicação corporativa.

O que há de novo nesta edição da Mitas IN? Vamos transportar-te para o mundo do "Tractor Pulling", uma competição de arrasto para protótipos de tratores de alta potência. Neste ambiente competitivo, os pneus devem ser capazes de colocar muita potência no solo, e a Mitas é uma das poucas marcas capazes de oferecer um produto à altura. Para a temporada de 2022 desta competição, adicionamos uma nova medida à linha PowerPull 01, que te iremos dar a conhecer.

Apresentamos-te também alguns pneus para tratores que vão (quase) passar despercebidos ao teu ouvido. Falamos dos Mitas SST (Silent Speed Tires), cuja construção reduz o ruído transmitido

para a cabine, além de proporcionar muitos outros benefícios. Vantagens que se devem à combinação de um design especial da banda de rodagem e à utilização de cintas de aço na carcaça.

Concordarás que os locais de obras não são exatamente um ambiente de trabalho confortável. Superfícies não pavimentadas, areia, lama e pedras afiadas são o terreno de jogo habitual da maquinaria. Neste número, aproveitamos para te deixar alguns conselhos que deves considerar no momento de escolher os pneus Mitas para escavadoras que operam nestas condições.

Temos também importantes notícias relacionadas com o motociclismo. Chega uma nova versão do pneu de competição SW-07

SPEEDWAY, um dos favoritos dos pilotos desta modalidade em todo o mundo. Os amantes das corridas também não foram esquecidos com o lançamento de um novo tipo de mousse, uma adição especial para o interior dos pneus de rali, que substitui a tradicional câmara de ar.

Podes também contar com conteúdo de grande utilidade prática. Neste caso, vamos explicar-te todas as informações que podes "ler" no flanco de cada pneu.

Muitas mais surpresas esperam por ti nesta nova edição da Mitas IN. Desejamos-te uma boa leitura!



Descarrega a última edição da Mitas IN.

Os pneus Mitas para motos e aviação fazem parte da unidade de negócios Two Wheels & Speciality Tires da Trelleborg Wheel Systems.

A Mitas IN conta com duas publicações por ano. O número 2/2022, que forma parte do volume 20, foi publicado pela Trelleborg Wheel Systems Czech Republic a.s., (Švehlova 1900, Praga 10, República Checa), a 25 de julho de 2022, em Praga. Telefone de contacto: +420 224 210 206; e-mail press@mitas-tyres.com; www.mitas-tyres.com.

A Mitas é uma das marcas líderes na Europa na produção de pneus para máquinas agrícolas, veículos de construção, manuseamento de materiais, motos e outros segmentos especiais. Mais informações em www.mitas-tyres.com

Fotografia da capa: Jan Lohse



POWERPULL 01: NOVA MEDIDA PARA 'TRACTOR PULLING'

A gama PowerPull 01 foi meticulosamente fabricada para máquinas de competição equipadas com motores com uma potência incrível e uma capacidade assombrosa de arrasto. Falamos do "Tractor Pulling", um desporto muito popular nos Estados Unidos e na Europa Ocidental, onde as bancadas se enchem de fãs que não perdem nenhum detalhe do desempenho das suas equipas favoritas.

Estas competições reúnem tratores de altíssima potência preparados para arrastar um reboque pesado (denominado de 'sled') durante uma distância específica. As verdadeiras estrelas do Tractor Pulling são os pneus, que devem ser capazes de transferir a potência exorbitante dos motores para o solo e aguentar o peso crescente do trenó. A Mitas é um dos poucos fabricantes capazes de produzir pneus especiais para este desporto.

Recentemente, a marca lançou uma nova medida da gama PowerPull 01, o modelo com mais sucesso para competições de Tractor Pulling. E, de forma instantânea, o novo 24.5-32 converteu-se num dos favoritos da competição.

Este pneu complementa o PowerPull 01, na medida 30.5L-32, lançado em 2016, e patilha a capacidade de tração excepcional e a aptidão de operar em condições de stress extremo. Uma das suas peculiaridades é o seu design. A Mitas entrega um slick às equipas que esculpem manualmente o pneu de acordo com as suas necessidades. No entanto, sob a banda de rodagem é possível apreciar a grande experiência da marca no desenho e fabricação de pneus para tratores de alta potência. Os primeiros pedidos da nova medida já foram entregues a equipas dos Estados Unidos e da

Europa Ocidental.

"O Tractor Pulling é um desporto radical que coloca os nossos pneus à prova. Fabricar os produtos adequados para esta competição é um trabalho muito exigente, mas a Mitas aceita o desafio de continuar a apoiar os seus clientes de competição espalhados por todo o mundo. Seremos capazes de contar com duas medidas ajuda-nos a oferecer uma cobertura completa para estas populares corridas de tratores, e estamos ansiosos para ver como ambos se vão comportar nesta temporada", afirmou Pavel Kott, Product Manager de pneus agrícolas da Mitas. "Em função do sucesso deste

novo pneu, vamos avaliar a possibilidade de lançar uma terceira medida a médio prazo", concluiu Kott.

A Mitas possui um longo histórico nas competições de Tractor pulling, como comprova a longa lista de equipas que confiam no PowerPull 01. Em 2018, dois tratores da equipa alemã Green Monster, equipados com estes pneus, conquistaram os títulos europeus nas respectivas categorias. Em 2022, a Mitas

voltará a ser parceira oficial da Eurocup Series, organizada pelo European Tractor Pulling Committee (ETPC). A marca está ligada a este evento desde 2014.



SABIAS QUE...?

... As origens do 'Tractor Pulling' remontam aos dias em que a agricultura utilizava animais? Naquela época, os agricultores competiam para ver quem tinha os cavalos mais fortes. A competição consistia em cronometrar o tempo que uma equipa de cavalos tardava em completar um determinado percurso, puxando uma carroça carregada de feno ou pedras. Ao longo dos anos, a tração animal foi substituída pela tração mecânica, e as corridas de arrasto tornaram-se mais complexas. A primeira prova motorizada de que há registo foi realizada em 1929, nos Estados Unidos da América. Este desporto reúne atualmente os tratores mais modernos e potentes, que enviam a sua potência para o solo, utilizando pneus especiais. A Mitas é protagonista em letras maiúsculas neste universo.



ESCAVADORAS DE RODAS: QUAL É O RASTO MAIS ADEQUADO PARA CADA APLICAÇÃO?

Os locais de obras não são, certamente, um lugar confortável para trabalhar. Superfícies não pavimentadas, areia, lama e pedras afiadas fazem parte do entorno por onde a maquinaria se move. Assim, a operação nestas condições depende, em grande medida, de uma boa escolha de pneus. Quais os produtos Mitas para escavadoras que deves escolher para enfrentar essas condições desafiantes?



	Pedra britada	Terra	Asfalto	Areia	Lodo	Lama
EM-23						
EX-01						
EM-22						
NB 38						
NB 38 Extra ML						
TI-12						

Tabela de superfícies de trabalho para cada pneu Mitas.

circular suavemente sobre pavimentos duros. O TI-12 é o especialista em terrenos macios da gama. Este modelo oferece níveis de tração extraordinários, e a sua ampla largura faz desta uma escolha perfeita em alternativa às rodas gêmeas neste tipo de superfícies. De facto, essa capacidade torna este modelo apto, inclusive, para uma utilização agrícola.

"A gama Mitas para escavadoras possui versões para todos os tipos de terrenos, além de incluir as medidas mais utilizadas pelos fabricantes", afirmou Jaroslav Musil, Product Manager da divisão de manipulação de materiais e construção. "A maioria das escavadoras está equipada com jantes de 20 e 22,5 polegadas, opções que fazem parte da nossa oferta."

Os pneus Mitas para escavadoras são projetados especificamente para operar em ambientes exigentes, com uma atenção especial à capacidade de carga e à resistência a danos, sem descartar os níveis ótimos de tração em diferentes tipos de superfícies e o melhor desempenho na condução em asfalto.

Os produtos Mitas para escavadoras estão entre os preferidos dos fabricantes. Facto corroborado pela presença regular como equipamento original nos modelos das marcas de referência. Além disso, a nossa ampla rede de distribuição permite estender a cobertura destes produtos a qualquer parte do mundo.

operar com rodas gêmeas, sem a necessidade do anel espaçador. A sua carcaça de aço também oferece níveis mais altos de estabilidade e resistência em terrenos rochosos e de gravilha, e o seu taco especial no ombro aumenta a eficácia da tração em superfícies macias, enquanto a baixa relação cheio-vazio da parte central da banda de rodagem aumenta a estabilidade e permite

GAMA MITAS PARA ESCAVADORAS



Para começar, os modelos EM-22, NB 38 e NB 38 Extra ML são os pneus mais flexíveis da Mitas para escavadoras em termos de utilização. Oferecem um desempenho extraordinário sobre terra, superfícies pavimentadas, areia e lama. Não se estranha, por isso, que o EM-22 e o NB 38 estejam entre os mais vendidos da marca neste segmento. O desenho universal do NB 38 oferece excelentes níveis de tração e de autolimpeza, tendo aberto caminho para a nova geração, liderada pelo EM-22. A maior largura deste último melhora o desempenho de tração sem abdicar da capacidade de autolimpeza. Por seu turno, a largura do NB 38 Extra ML garante uma melhor uma estabilidade da máquina.

Os modelos EM-23 e EX-01 foram projetados para terrenos duros e rochosos. O primeiro demarca-se pela sua maior resistência a furos e pela resistência da sua banda de rodagem. O EX-01 é o primeiro pneu de carcaça radial da Mitas para escavadoras. Conta com um desenho não direcional e flancos reforçados que permitem

SST: O PNEU SILENCIOSO

Como são os tratores modernos? Sem dúvida cada vez mais potentes, versáteis e rápidos. O aumento da velocidade reduz o período gasto em deslocações entre os campos e, portanto, aumenta o tempo útil do trabalho agrícola, o que se traduz numa economia de custos. No entanto, os pneus dessas máquinas são ainda uma das principais causas do ruído produzido ao circular em estrada a altas velocidades. Um incómodo que surge da combinação do ruído do motor com o ruído gerado pelos pneus traseiros ao conduzir em superfícies pavimentadas.

O Mitas SST (Silent Speed Tire), um modelo de carcaça radial para o eixo traseiro do trator, é a solução para mitigar os ruídos desconfortáveis. Os menores índices de resistência ao rolamento e a redução das vibrações a altas velocidades reduzem o ruído transmitido para a cabine.

Os testes realizados com estes pneus demonstram a sua capacidade de reduzir o chamado "booming noise" no habitáculo até 3,6 decibéis, em comparação com os produtos convencionais. Esta redução permite melhorar o nível de conforto do operador e incrementar a concentração durante o trabalho.

Além de reduzir o ruído, o novo SST também reduz os custos operacionais, graças à menor resistência ao rolamento, maior longevidade e à alta resistência a danos. Benefícios que se devem, principalmente, à banda de rodagem e à carcaça reforçada com cintas de aço.

Igualmente importante é a capacidade de circular a velocidades de até 70 km/h, valores que o SST consegue manter ao longo de grandes distâncias, sem afetar negativamente a durabilidade, algo essencial nos tratores modernos. Este modelo também regista um

nível de vibração significativamente menor ao circular a essas velocidades em asfalto.

"A linha SST é a resposta à procura por pneus que respeitem o meio ambiente e que sejam, ao mesmo tempo, rentáveis para os seus utilizadores, que podem beneficiar de um maior conforto operacional graças aos menores níveis de ruído transmitido para a cabine", afirmou Pavel Kott, Product Manager de pneus agrícolas da Mitas. A série SST é muito popular na Europa, um continente que tende a colocar ênfase nas emissões de ruído, e onde é protagonista regular como equipamento original em modelos de fabricantes de renome. A gama Mitas SST está disponível para jantes de 38 a 42 polegadas, sempre do tipo tubeless.



Os pneus Mitas SST reduzem o ruído denominado de "booming noise".

O QUE É O 'BOOMING NOISE'?

O ruído filtrado para a cabine de um trator origina de duas fontes principais: o motor e o impacto dos tacos do pneu traseiro ao circular nas superfícies. A combinação de ambos, a velocidades acima dos 40 km/h (que equivalem a frequências de 110 Hz ou superior), gera ressonância e um forte ruído, conhecido como 'booming noise'. A longo prazo, pode contribuir para a redução do conforto de condução, comprometer a segurança e aumentar os níveis de stress. Este fenómeno não ocorre no eixo dianteiro, pelo que a gama SST é produzida exclusivamente para o eixo traseiro.

MITAS AMPLIA A SUA GAMA DE MOUSSES

A nova versão de competição é a resposta às exigências dos pilotos de rali. Incorpora um composto durável adequado para suportar velocidades elevadas, sendo resistente ao calor e a objetos pontiagudos, resultando num desempenho superior em secções verticais técnicas. Foi concebido para se adaptar a toda a gama de pneus de rali, incluindo os modelos E-12 RALLY STAR, E-13 RALLY STAR, C-21 STONE KING e C-17 STONEATER Dakar, e está disponível em duas medidas: 140 / 80-18 (traseira) e 90/90-21 (dianteira).

"Durante o desenvolvimento da nova mousse Mitas para rali, tivemos em conta os pedidos dos pilotos por um produto durável e versátil, capaz de oferecer um desempenho constante nas corridas", detalhou Gustavo Pinto Teixeira, Vice-presidente de Duas Rodas da Trelleborg Wheel Systems. O processo de criação contou com o apoio de pilotos profissionais que testaram o modelo em diferentes terrenos e condições meteorológicas. O teste mais exigente foi realizado por Simon Marčič, durante o Dakar 2022. No

final do teste, resumiu a sua avaliação em forma de vídeo: "Este produto mostrou uma grande versatilidade, demonstrando que é a escolha ideal para diferentes tipos de ralis, tanto de curta como de longa distância."

Além das versões para rali, a gama de mousses Mitas inclui opções para motocross e enduro, disponíveis para rodas de 18 a 21 polegadas e em três versões: standard (para motocross e cross country), soft (para enduro) e extreme (para as secções mais desafiantes de enduro).



Queres ver as mousses Mitas em ação? Captura o QR e clica no play.

O QUE É UMA MOUSE?

A mousse substitui as câmaras de ar dos pneus off-road de competição para reduzir o risco de furos. A Mitas produz estes produtos para motos de motocross, enduro, enduro extremo e rali.



DOMINAS AS MARCAÇÕES DOS PNEUS?

Ficarias surpreendido com a quantidade de informações que podes encontrar nos flancos dos pneus. Todos esses números, letras e símbolos simbolizam uma multitude de detalhes, como o tamanho, o tipo, o sentido de rotação ou os níveis máximos de carga e velocidade. No entanto, talvez o mais importante seja o tamanho da roda, uma referência que pode ser expressa de várias maneiras. Vejamos as informações mais habituais.

Assim se indica a medida do pneu:

340 indica a largura em milímetros.

85 especifica o perfil (altura/largura em %)

R indica carcaça de construção radial

24 expressa o diâmetro da jante em polegadas

340/85 R24

Indicadores alternativos da medida 15.0/55 – 17

15.0 = largura (em polegadas)
55 = perfil (altura/largura; em %)
– = carcaça diagonal
17 = diâmetro da jante (em polegadas)

31x15.50 – 15
31 = diâmetro total (em polegadas)
15,50 = largura (em polegadas)
– = carcaça diagonal
15 = diâmetro da jante (em polegadas)

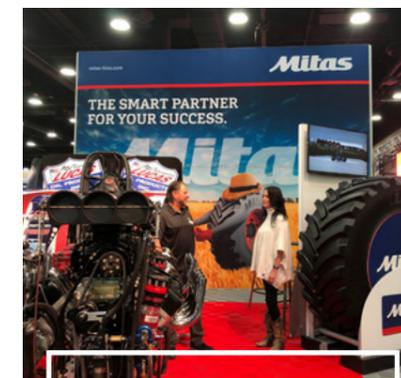
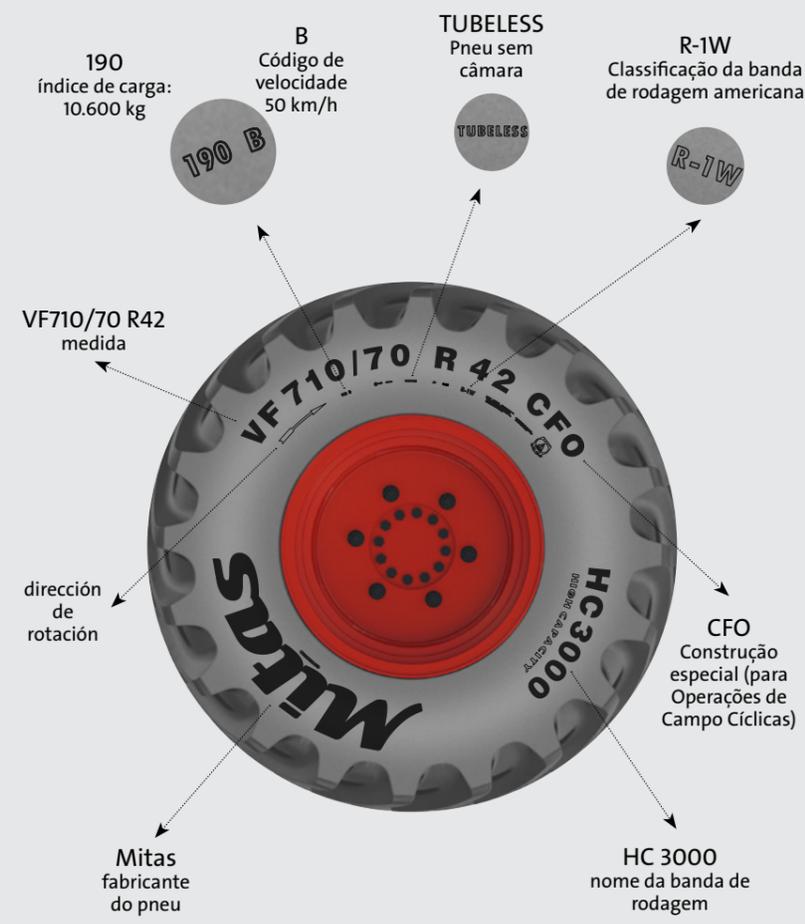
17.5 L – 24
17,5 = largura (em polegadas)
L = flanco de perfil baixo
– = carcaça diagonal
24 = diâmetro da jante (em polegadas)

7.50 – 20
7,50 = largura (em polegadas)
– = carcaça diagonal
20 = diâmetro da jante (em polegadas)

16 x 4
16 = diâmetro total do pneu (em polegadas)
4 = largura (em polegadas)

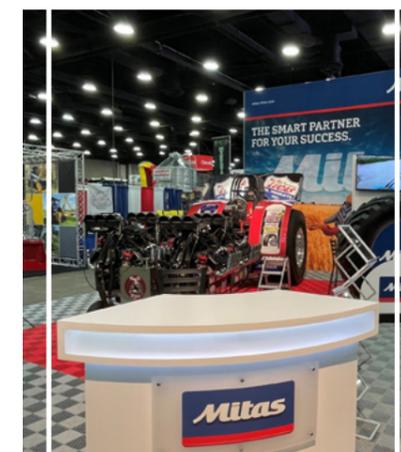
Se a tua pergunta é: porque são as medidas dos pneus expressas de maneiras tão diferentes? A resposta é simples: deve-se ao historial de desenvolvimento (é necessário especificar as diferentes aplicações entre as diferentes medidas). Em certas ocasiões, o foco é a largura do pneu, noutras será o seu diâmetro total ou o diâmetro da jante. O último dado a ser incorporado foi o perfil do pneu, expresso em forma de relação percentual entre a altura do flanco e a largura da banda de rodagem. ■

Além das medidas, que outros segredos estão escondidos no flanco?



MITAS: FEIRAS E EXPOSIÇÕES

AGROMashEXPO
BUDAPESTE, HUNGRIA
26 A 29 DE JANEIRO, DE 2022



NATIONAL FARM
MACHINERY SHOW
KENTUCKY, EUA
16 A 19 DE FEVEREIRO DE 2022



AGRISHOW
BRASIL
25-29 DE ABRIL DE 2022

NOVO MITAS SW-07 SPEEDWAY

Chega ao mercado uma nova versão do pneu favorito das corridas de SPEEDWAY em todo o mundo. Esta é a versão mais avançada deste produto alguma vez produzida, e o seu destino será a competição de mais alto nível nesta exigente e espetacular disciplina.

Entre as características principais do novo SW-07 SPEEDWAY destaca-se um composto reformulado e uma nova carcaça, aspetos que melhoram a aderência e a área de contacto e garantem um desempenho extraordinário ao longo de toda a corrida. A nova versão, destinada ao eixo traseiro (e que combina perfeitamente com o modelo SW-12 SPEEDWAY, na roda dianteira) distingue-se facilmente pela faixa laranja da banda de rodagem.

“O lançamento do novo Mitas SW-07 SPEEDWAY simboliza o nosso compromisso com todos os nossos pilotos. O compromisso de oferecer o produto ideal para qualquer desafio que enfrentem”, afirmou Gustavo Pinto Teixeira, Vice-presidente de Duas Rodas da Trelleborg Wheel Systems. “Estamos ansiosos por ver esta nova versão em ação. Aproveito também para agradecer a participação de vários pilotos de speedway de renome durante o laborioso processo de desenvolvimento. Muito obrigado a todos pelo grande envolvimento durante todo o processo”.

Este pneu Mitas foi desenhado de acordo com os regulamentos da Federação Internacional de Motociclismo, o que lhe permite ser utilizado em todos os campeonatos e corridas organizados sob a sua tutela..



MITAS IN: BREVES

20 ANOS DE EXPERIÊNCIA

O ano de 2022 marca o 20.º aniversário da fabricação do primeiro pneu radial da Mitas para maquinaria de construção. Ao longo destas duas décadas, a marca acumulou uma valiosa experiência nesta área, aumentando, de modo proporcional, a sua gama de produtos com este tipo de carcaça. Em 2002, produzia apenas três medidas do EM-01 com estrutura de aço. Seguiram-se o EM-02 e o AR-01, este último desenvolvido para reboques agrícolas. Esta gama inicial, que herdou a experiência dos primeiros radiais Mitas para tratores, começou a ser fabricada na fábrica de Zlín e, desde o início, esteve ao nível dos melhores a nível mundial. Atualmente, a gama da marca oferece pneus radiais para máquinas de construção, tratores industriais, escavadoras, guindastes móveis e veículos multiusos.

ACORDO ENTRE A MITAS E ALFREDO GÓMEZ

A Mitas Moto revelou um novo acordo global com o piloto de enduro extremo Alfredo Gómez, cujo palmarés inclui pódios nas corridas mais duras do mundo. O seu contributo será decisivo para o desenvolvimento da gama de produtos Mitas enduro Competition, bem como no reforço do posicionamento da marca nesta competição. “Estamos ansiosos por trabalhar com o Alfredo e, em conjunto, levar a gama de pneus de corrida de enduro da Mitas ao mais alto nível”, disse Gustavo Pinto Teixeira, Vice-presidente de duas rodas da Trelleborg Wheel Systems. “Estou feliz por começar um novo capítulo da minha carreira com a Mitas. Num desporto tão competitivo, ter os pneus perfeitos é tão importante como a preparação pessoal”, acrescentou Alfredo Gómez.



Foto: Mihai Birca.

WEB DESIGN INTEGRADO

Todas as páginas de produtos Mitas apresentam agora o mesmo design e estrutura. Os visitantes poderão desfrutar de uma apresentação elegante, um ambiente de navegação simples e intuitivo, com ferramentas de pesquisa sempre à mão. Acede aos websites Mitas, disponíveis em 22 idiomas, aqui: www.mitas-tires.com. As versões dedicadas à Mitas Moto, disponíveis em 10 idiomas, podem ser acedidas aqui: www.mitas-moto.com. Mergulha no mundo Mitas através do teu telemóvel, tablet ou computador.

MITAS: O MELHOR PARCEIRO PARA O SUCESSO

No início de 2022, a Mitas lançou uma campanha que provavelmente terás visto em formato de impressão ou digital. A proposta gráfica apresenta os pneus da marca como fiéis companheiros durante o trabalho no campo, na construção ou em qualquer entorno. Todas as criatividades contam com uma apresentação simpática e positiva dos pneus, com gestos claros que mostram como podem facilitar a vida dos seus donos.

“As novas criatividades destacam as principais características e benefícios dos pneus Mitas de maneira simples. Ao dar vida aos pneus, conseguimos comunicar diretamente aos utilizadores as razões para optarem pelos nossos produtos e qual a aplicação mais adequada”, afirmou Silvia Giacoia, Diretora de Marcas e Comunicação da Trelleborg Wheel Systems. “Além disso, o visual é muito atraente e sofisticado, e explica claramente o papel da Mitas como parceiro para o sucesso.” E tu, o que achas?

A NOSSA CAPACIDADE DE CARGA MÁXIMA DÁ-TE UMA MÃO NO TEU TRABALHO



SFT (SUPER FLEXION TIRE)

O MELHOR PARCEIRO PARA O SUCESSO.

mitas-tires.com

Mitas